



Podatki o subjektu **HIDRIA d.d. Podjetje za ustanavljanje in upravljanje družb**, matična številka: **5313546000**, vpisani v poslovni in sodni register in objavljeni po 1. točki drugega odstavka 7. člena ZSReg na dan 04.01.2012 ob uri 16:18, datum in ura izpisa: 04.01.2012 ob uri 16:21

Redni izpis iz sodnega/poslovnega registra

Pojasnilo: Datumi vpisa posameznega podatka v sodni register so prikazani v zgodovinskem izpisu.

OSNOVNI PODATKI O SUBJEKTU

status subjekta:	vpisan
datum vpisa subjekta v sodni register:	31.12.1989
matična številka:	5313546000
davčna številka:	SI78846030
firma:	HIDRIA d.d. Podjetje za ustanavljanje in upravljanje družb
skrajšana firma:	HIDRIA, d.d.
sedež:	Ljubljana
poslovni naslov:	Nazorjeva ulica 6, 1000 Ljubljana
pravnoorganizacijska oblika:	Delniška družba d.d.
osnovni kapital:	4.729.761,00 EUR
število delnic:	ni vpisa
vrsta organa nadzora:	Upravni odbor

DRUŽBENIKI

ni vpisov

POSLOVNI DELEŽI

ni vpisov

OSEBE, POOBlašČENE ZA ZASTOPANJE

zap. št. zastopnika:	412889
vrsta zastopnika:	izvršni direktor
identifikacijska številka:	EMŠO - podatek ni javen
osebno ime:	Seljak Iztok
naslov:	Slovenska cesta 27, 5281 Spodnja Idrija
datum podelitve pooblastila:	24.11.2008
način zastopanja:	samostojno
omejitve:	ni vpisa

zap. št. zastopnika:	412888
vrsta zastopnika:	izvršni direktor
identifikacijska številka:	EMŠO - podatek ni javen
osebno ime:	Krapš Rejc Andrejka
naslov:	Vojkarska ulica 23B, 5280 Idrija
datum podelitve pooblastila:	24.11.2008
način zastopanja:	samostojno
omejitve:	ni vpisa

ČLANI ORGANA NADZORA

zap. št. člana: 11551
tip člana: PREDSEDNIK
identifikacijska številka: EMŠO - podatek ni javen
osebno ime: Svetlik Edvard
Naslov: Ulica Ivanke Ferjančič 4, 5280 Idrija
datum izvolitve ali imenovanja: 24.11.2008

zap. št. člana: 11552
tip člana: ČLAN
identifikacijska številka: EMŠO - podatek ni javen
osebno ime: Krapš Rejc Andrejka
Naslov: Vojskarska ulica 23B, 5280 Idrija
datum izvolitve ali imenovanja: 24.11.2008

zap. št. člana: 11553
tip člana: ČLAN
identifikacijska številka: EMŠO - podatek ni javen
osebno ime: Kenda Tanja
Naslov: Lapajnetova ulica 29, 5280 Idrija
datum izvolitve ali imenovanja: 24.11.2008

SKUPŠČINSKI SKLEPI

datum skupščine: 22.07.2009
vsebina sklepa: Vpiše se sklep skupščine, sprejet dne 22.07.2009:
Iz družbe HIDRIA d.d, Podjetje za ustanavljanje in upravljanje družb, Nazorejva ulica 6, Ljubljana se z dnem 22.07.2009 izključijo vsi manjšinski delničarji družbe. Glavni delničar je dolžan nemudoma po vpisu sklepa o prenosu delnic v sodni register, manjšinskim delničarjem plačati denarno odpravnino v znesku 27,83 EUR na delnico. Denarno plačilo se od objave vpisa sklepa o prenosu v register do izplačila denarne odpravnine manjšinskim delničarjem obrestujejo po obrestni meri 5% letno.

datum skupščine: 08.06.2004
vsebina sklepa: Sprememba družbene pogodbe z dne 7.5.2004.

RAZNO

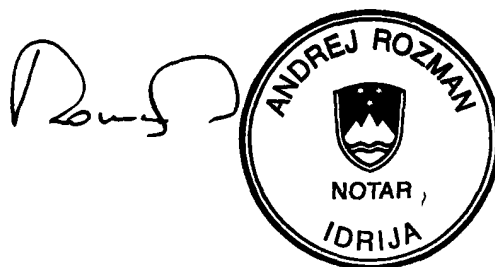
vsebina vpisa: Edini delničar družbe je H & R d.d. Družba za upravljanje z naložbami Spodnja Idrija, Spodnja Kanomlja 23, Spodnja Idrija, matična številka 5949351000

vsebina vpisa: Preoblikovanje iz d.o.o. v d.d.

vsebina vpisa: Prenos sedeža na podlagi sklepa Srg 2004/00402 z dne 21.5.2004, ki ga je izdalo Okrožno sodišče v Novi Gorici. Pred prenosom sedeža je bila družba vpisana pod vložno številko 1/00242/00 z enakim nazivom firme pri Okrožnem sodišču v Novi Gorici.

SPREMEMBA DRUŽBENE POGODBE / STATUTA

datum vpisa spremembe v sodni register: 11.08.2010
datum sklepa o spremembi: 22.07.2010



(Transcripción del registro judicial/mercantil – obs. del trad.)

AJPES *(Agencia de la República de Eslovenia para registros y servicios públicos legales - Obs. del traductor)*

P O R T A L

Los datos sobre el ente jurídico HIDRIA d.d. Podjetje za ustanavljanje in upravljanje družb, número matriz 531354600, inscritos en el registro mercantil y judicial publicados según el numeral 1 del segundo párrafo del artículo 7 de la Ley de registros el 04.01.2012 a las 16:18;

Fecha y hora de la transcripción: 04.01.2012 a las 16:21

Transcripción del registro judicial/mercantil

Aclaraciones: Las fechas de transcripción de cada dato en el registro judicial se muestran en la transcripción histórica (cronológica).

DATOS BÁSICOS DEL ENTE JURÍDICO:

Estado del ente: inscrito

Fecha de la inscripción: 31.12.1989

Número matriz: 5313546000

Número tributario: SI78846030

Razón social: HIDRIA d.d. Podjetje za ustanavljanje in upravljanje družb

(Traducción de la razón social: HIDRIA d.d. Empresa para la constitución y administración de sociedades)

Razón social abreviada: HIDRIA d.d.

Sede: LJUBLJANA

Dirección comercial: NAZORJEVA ULICA 6, 1000 LJUBLJANA

Forma legal organizativa: Sociedad anónima
Capital social: 4.729.761,00 EUR
Número de acciones: no hay inscripción
Tipo de órgano supervisor: consejo administrativo

SOCIOS:

No hay inscripciones

PARTICIPACIONES COMERCIALES

No hay inscripciones

PERSONAS AUTORIZADAS PARA LA REPRESENTACIÓN

No. consecutivo del representante: 412889
Tipo de representante: director ejecutivo
No. de identificación: Número matriz – este dato no es público
Nombre: Seljak Iztok
Dirección: Slovenska cesta 27, 5281 Spodnja Idrija
Fecha de la nominación de la representación: 24.11.2008
Forma de representación: independiente
Limitaciones: *no hay inscripción*

No. consecutivo del representante: 412888
Tipo de representante: director ejecutivo
No. de identificación: Número matriz – este dato no es público
Nombre: Krapš Rejc Andrejka
Dirección: Vojskarska ulica 23B, 5280 Idrija
Fecha de la nominación de la representación: 24.11.2008
Forma de representación: independiente
Limitaciones: *no hay inscripción*

MIEMBROS DEL ORGANO DE SUPERVISIÓN:

No. consecutivo del miembro: 11551

Tipo de miembro: PRESIDENTE

No. de identificación: Número matriz – este dato no es público

Apellido y nombre: Svetlik Edvard

Dirección: ULICA IVANKE FERJANČIČ 4, 5280 IDRIJA

Fecha de la elección o nominación: 24.11.2008

No. consecutivo del miembro: 11552

Tipo de miembro: MIEMBRO

No. de identificación: Número matriz – este dato no es público

Apellido y nombre: Krapš Rejc Andrejka

Dirección: VOJSKARSKA ULICA 23B, 5280 IDRIJA

Fecha de la elección o nominación: 24.11.2008

No. consecutivo del miembro: 11553

Tipo de miembro: MIEMBRO

No. de identificación: Número matriz – este dato no es público

Apellido y nombre: Kenda Tanja

Dirección: Lapajnetova ulica 29, 5280 IDRIJA

Fecha de la elección o nominación: 24.11.2008

RESOLUCIONES DE LA ASAMBLEA:

Fecha de la asamblea: 22.07.2009

Contenido de la resolución: Se inscribe la resolución adoptada el día 22.07.2009:

A partir del 22.07.2009 se excluyen de la sociedad HIDRIA d.d. Empresa para la constitución y administración de sociedades, Nazorjeva ulica 6, Ljubljana, todos los accionistas minoritarios de la sociedad. El accionista mayoritario esta obligado a pagar un valor de 27,83 EUR por acción a los accionistas minoritarios inmediatamente se inscriba esta resolución sobre la transferencia de

acciones al registro judicial. El valor de esta suma cobra intereses del 5% anual, para el período comprendido entre la publicación de la inscripción sobre la transferencia en el registro hasta el día que este pago se realice a los accionistas minoritarios.

Fecha de la asamblea: 08.06.2004

Contenido de la resolución: Modificación del estatuto de la sociedad con fecha del 7.5.2004.

VARIOS:

Contenido de la inscripción: El único accionista de la sociedad es H&R d.d. Sociedad para la administración de inversiones Spodnja Idrija, Spodnja Kanomlja 23, Spodnja Idrija, Número matriz 5949351000

Contenido de la inscripción: Transformación de sociedad de responsabilidad limitada a sociedad anónima

Contenido de la inscripción: Transferencia de la sede en base a la resolución No. Srg 2004/00402 con fecha del 21.5.2004, del Juzgado Distrital de Nova Gorica . Antes de cambiar de sede, la sociedad estuvo inscrita bajo el número 1/00242/00 bajo el mismo nombre en el Juzgado Distrital de Nova Gorica.

MODIFICACIONES DEL ESTATUTO SOCIAL:

Fecha de la inscripción de la modificación en el registro judicial: 11.08.2010

Fecha de la resolución sobre la modificación: 22.07.2010

Hay un sello circular que dice:

ANDREJ ROZMAN

NOTARIO - IDRIJA

(firma ilegible)

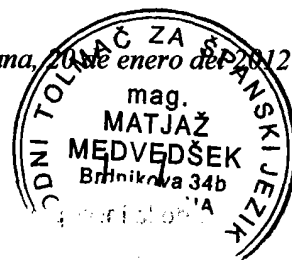
El suscrito Matjaž Medvedšek, nombrado traductor oficial para el idioma español por decreto No. P/A-16/74 de la Secretaría de Derecho, Administración Pública y Presupuesto de la República, del 23 de diciembre de 1974 CERTIFICA:

que esta traducción concuerda plenamente en su contenido con el texto original, el cual se halla escrito en idioma esloveno.

Matjaž Medvedšek



Ljubljana, 26 de enero de 2012



mag. 020. 6



APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Država: REPUBLIKA SLOVENIJA

Da je ta javna listina

2. podpisana od mag. MATJAŽ MEDVEDŠEK

3. v svojstvu SODNI TOLMAČ

4. opremljena s pečatom, žigom

SODNI TOLMAČ ZA ŠPANSKI JEZIK

potrjuje

5. v LJUBLJANI 6. dne 26.01.2012

7. (naziv organa oblasti)

MINISTRSTVO ZA PRAVOSODJE REPUBLIKE SLOVENIJE

8. pod št. Ov-H ...196/2012...

9. Pečat



10. podpis:

ELEONORA OSTERMAN
VIŠJA SVETOVALKA I.

21.12.2011 15:11:11
(Priloga k listu de l. l. št. 5 oktobra 1901)

REPUBLIKA SLOVENIJA

Notarska javna listina

..... od ANDREJ ROZMAN

..... NOTAR

..... s pečatom, žigom

ANDREJ ROZMAN - NOTAR - IDRIJA

potrjuje

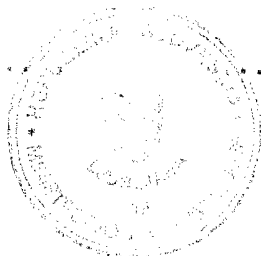
..... LJUBLJANI 6. dne 26.01.2012

(..... organa oblasti)

MINISTRSTVO ZA PRAVOSODJE REPUBLIKE SLOVENIJE

..... št. O-44 195/2012

.....



10. podpis:

ELEONORA OSTERMAN
VIŠJA SVETOVALKA I.